

ZENTA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA



LVIII. ÉVFOLYAM 06. SZÁM

2023. JÚNIUS 02.

Z E N T A



98.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Zenta község
Zenta község polgármestere
Szám: 320-17/2023-II
Dátum: 2023.6.1.
Z e n t a

NYILVÁNOS FELHÍVÁS
ZENTA KÖZSÉG ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDERÜLETEI
TÉRÍTÉSMENTES HASZNÁLATÁRA VALÓ JOGOSULTSÁG
ÉRVÉNYESÍTÉSÉRE A 2024. ÉVRE VONATKOZÓAN

A mezőgazdasági földterületről szóló törvénnyel (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/06., 65/08. – más törv., 41/09., 112/2015., 80/17. és 95/18. sz. – más törv.) és az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérlete és használata feltételeiről és az eljárásáról szóló szabállyal (az SZK Hivatalos Közlönye, 16/2017., 111/2017., 18/2019., 45/2019., 3/2020., 25/2020., 133/20 és 63/21 sz.) összhangban Zenta község polgármestere kiírja a **nyilvános felhívást**, amellyel tájékoztatja:

- az oktatási intézményeket – iskolákat, mezőgazdasági szakszolgálatokat és szociális intézményeket, hogy számukra az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület felülete használatba adható, amely alkalmas a tevékenységre, amellyel foglalkoznak, de legtöbb 100 hektárig,
- a felsőfokú intézményeket – karokat és tudományos intézményeket, amelyeknek az alapítója az állam és a büntetőszankciók végrehajtásában illetékes intézményeket, hogy számukra az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület felülete használatba adható, amely alkalmas a tevékenységre, amellyel foglalkoznak, de legtöbb 1.000 hektárig,
- az állami tulajdonú jogi személyeket, amelyek regisztráltak az erdészet területén a teendőkre,

hogy küldjék meg a szükséges dokumentációt a térítésmentes használatra való jogosultság érvényesítésére a **2024-es évre** Zenta község területén az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületekre, **2023. október 31-éig**.

Szükséges dokumentáció:

- 1) Kérelem a térítésmentes használatra való jogosultság érvényesítésére a felelős személy által



- 2) Az intézmény alapítói aktusát, illetve jogi személy esetében a gazdasági regiszterből a kivonat (nem idősebb hat hónapnál), **amellyel bizonyítja, hogy az alapítója a Szerb Köztársaság, az autonóm tartomány vagy a helyi önkormányzati egység.**
- 3) A hatásköri, a tudományban, oktatásban, szociális védelemben, mezőgazdaságban, illetve igazságügyben illetékes minisztérium nyilatkozatát, amelyből megállapítható a kérelem benyújtójának jogi státusa, a feltételek meglétének megállapítása céljából a földterület térítésmentes használatára való jog érvényesítését illetően.

A kérelem benyújtói a szükséges dokumentációt ezen nyilvános felhívásból hitelesítetlen másolatban küldik meg, olvashatóak kell, hogy legyenek, miközben a bizottság fenntartja a jogát, hogy szükség esetén kérje megküldött dokumentum az eredetijét vagy hitelesített másolatát.

A kérelem űrlapja átvehető minden munkanapon 7-től 15 óráig a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztályának helyiségeiben, Zentán a Fő tér 1-es szám alatt, II. emelet, 30-as iroda, vagy letölthetik a honlapról www.zenta-senta.co.rs.

A kérelmek és a szükséges dokumentáció megküldésének határideje a jelen nyilvános felhívás szerint 2023. október 31. A kérelmet, amely a jelen nyilvános felhívásban megállapított dátum letelte után érkezik be, határidőn kívülnek tekintjük és a bizottság azt a benyújtójának bontatlanul visszajuttatja.

A kérelmet a szükséges dokumentációval közvetlenül az iktatóba kell benyújtani vagy posta útján küldeni, zárt borítékban, az elülső oldalon a megjelöléssel: *Kérelem a mezőgazdasági földterület térítésmentes használatára a 2024-es évben, Zenta község területén a mezőgazdasági földterületek védelme, rendezése és használata éves programjának a kidolgozásában illetékes bizottságnak,* a következő címre: Zentai Községi Közigazgatási Hivatal, gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztály, Zenta, Fő tér 1, a boríték hátulján fel kell tüntetni a kérelem benyújtójának a megnevezését / családi és utónevét és a lakcímét.

A kapcsolattartó személy minden információt illetően ezzel a nyilvános felhívással kapcsolatban Kóródi Mihály, telefonszáma: 024/655-427, e-mail: misi@zenta-senta.co.rs, vagy személyesen a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztály helyiségeiben, Zenta, Fő tér 1, I. emelet, 30-as számú iroda.

A jelen nyilvános felhívást közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában, a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján és a helyi irodákban, valamint Zenta község honlapján.

Czeglédi Rudolf s.k.
A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE



99.



Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Zenta község
Zenta község polgármestere
Szám: 320-18/2023-II
Dátum: 2023.6.1.
Z e n t a

NYILVÁNOS FELHÍVÁS
ZENTA KÖZSÉG ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDERÜLETEI
FELETTI ELŐBÉRLETI JOG BIZONYÍTÁSÁRA A 2024. ÉVRE VONATKOZÓAN

A mezőgazdasági földterületről szóló törvénnyel (az SZK Hivatalos Közlönye, 62/06., 65/08. – más törv., 41/09., 112/2015., 80/17. és 95/18. sz. – más törv.) és az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérlete és használata feltételeiről és az eljárásáról szóló szabállyal (az SZK Hivatalos Közlönye, 16/2017., 111/2017., 18/2019., 45/2019., 3/2020., 25/2020., 133/20 és 63/21 sz.) összhangban Zenta község polgármestere kiírja a **nyilvános felhívást** minden természetes és jogi személynek, amellyel tájékoztatja:

- az öntözési rendszerek, lecsapolási rendszerek, halastavak, mezőgazdasági létesítmények, üvegházak, melegházak és többéves ültetvények (gyümölcsösök és szőlősök amelyek termésben vannak) tulajdonosait az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületen, és akik bejegyzésre kerültek a mezőgazdasági birtokok regiszterébe és aktív státuszuk van legalább három éve (a továbbiakban: infrastruktúra) és
- a háziállatok tulajdonosait, akik tulajdonosai, illetve bérlői a létesítményeknek ezen jóságok tenyésztésére a helyi önkormányzati egység területén, amelyen az előbérleti jogot érvényesítik, amelyek bejegyzettek a mezőgazdasági birtokok regiszterébe és aktív státuszuk van legalább egy éve (a továbbiakban: állattenyésztés),

hogy küldjék meg a szükséges dokumentációt az előbérleti jog érvényesítésére a **2024-as** évre Zenta község területén az állami tulajdonú mezőgazdasági földterületekre, **2023. október 31-éig.**

AZ ELŐBÉRLETI JOG IGAZOLÁSÁHOZ SZÜKSÉGES DOKUMENTÁCIÓ

I. A mezőgazdasági infrastruktúra feletti tulajdonjog alapján az előbérleti jog érvényesítéséhez az alábbi dokumentáció szükséges:

1. Az előbérleti jog elismerése iránti kérelem a mezőgazdasági infrastruktúra feletti tulajdon alapján, aláírva a természetes személy, illetve a jogi személy felelős személye által **(a kérelem benyújtója küldi meg),**



2. A mezőgazdasági infrastruktúra feletti tulajdonra vonatkozó bizonyítékot
 - a) Az ingatlan nyilvános ingatlan-nyilvántartási kivonatát, a mezőgazdasági infrastruktúrára, amely könyvelve van az ingatlan nyilvános nyilvántartásában (*a helyi önkormányzati egység szerzi be*) és / vagy
 - b) A leltári jegyzéket és a könyvelőségi dokumentációt, aláírva és hitelesítve összhangban a számvitelről szóló törvénnyel a jogi személy esetében, és a mezőgazdasági infrastruktúrát illetően, amely nincs könyvelve a nyilvános ingatlan-nyilvántartásban (*a kérelem benyújtója küldi meg*),
 - c) A mezőgazdasági teendőkben illetékes minisztérium egyetértését/jóváhagyását a beruházási befektetésekre a mezőgazdasági infrastruktúrába, amely 2006 júliusa után lett emelve, illetve a természetes személy (a kérelem benyújtója) adásvételi szerződését a jogi személlyel, amely emelte a mezőgazdasági infrastruktúrát, összhangban az akkor érvényes jogszabályokkal (*a kérelem benyújtója küldi meg*),
3. A Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség jegyzőkönyvét (*a kérelem benyújtója küldi meg*),
4. Bizonyítékot, hogy a kérelem benyújtója hordozója vagy tagja a regisztrál mezőgazdasági birtoknak, amely aktív státusban van legalább három éve (*a helyi önkormányzati egység szerzi be*),

II. Az állattenyésztés alapján az előbérleti jog érvényesítéséhez az alábbi dokumentáció szükséges:

1. Az előbérleti jog elismerése iránti kérelem állattenyésztés alapján, aláírva a természetes személy, illetve a jogi személy felelős személye által (*a kérelem benyújtója küldi meg*),
2. Bizonyítékot, hogy a kérelem benyújtója hordozója vagy tagja a regisztrál mezőgazdasági birtoknak, amely aktív státusban van legalább egy éve (*a helyi önkormányzati egység szerzi be*),
3. Bizonyítékot, hogy a jogi, illetve természetes személy tulajdonosa a háziállatoknak és tulajdonosa, illetve bérlője ezen jószágok tenyésztését szolgáló létesítménynek, a feltételes jószágszám megállapítására:
 - a) A feltételes jószágszámról szóló igazolást, amelyet a belgrádi-zimonyi Állattenyésztési Intézet ad ki (kivéve a lovakat, amelyeket a belgrádi-zimonyi Mezőgazdasági Kar ad ki), illetve a Vajdaság AT területére az Újvidéki Mezőgazdasági Kar - Állattenyésztési Osztálya – **a jószágok számára, amelyek törzskönyvezettek a rendszerben** (*a kérelem benyújtója küldi meg*),
 - b) A Köztársasági Állategészségügyi Felügyelő jegyzőkönyvét – **a jószágokra, amelyek nincsenek a törzskönyvezési rendszerben** (*a kérelem benyújtója küldi meg*),

(Megjegyzés: A Köztársasági Állategészségügyi Felügyelő jegyzőkönyvben megállapítja a feltételes jószágszámot, amelyet a talált állapot alapján számolnak el, illetve a személy okirata alapján az eladásról, vágásra való átadásról és a jószág kiviteléről)

4. A mezőgazdasági földterület bérletéről szóló szerződést, amelyet más személyekkel kötött a földre, amely a helyi önkormányzati egység területén található, amelyre a kérelem benyújtásra kerül, és amelyek hitelesítve vannak a hatásköri szerv által (*a kérelem benyújtója küldi meg*),



5. A kérelem benyújtójának a nyilatkozata, amellyel jóváhagyását adja, hogy eszközöljük az _____ adatok ellenőrzését a hatásköri szerveknél, amelyek szükségesek a nyilvános felhívás megvalósításához,
6. A kérelem benyújtójának a nyilatkozata az adatok pontosságáról, aláírva a természetes személy, illetve a jogi személyben a felelős személy által, amelyet teljes büntetőjogi, szabálysértési és anyagi felelőssége tudatában ad, amely tartalmazza:
 - a nyilatkozatot, miszerint megküldött minden bizonyítékot, amely a helyi önkormányzat területén levő mezőgazdasági földterület bérletére vonatkozik, amelyre benyújtotta a kérelmét,
 - a kapcsolódó személyek jegyzékét **(a jogi személy nevét, törzsszámmal / a természetes személy nevét, rokonságot és a személyi számot)****(Megjegyzés: a természetes személyek és vállalkozók kapcsolódó személyeinek tekintendők:** nagyapa, nagyanya, anya, apa, gyermekek, házastársak, örökbe fogadottak, házasságon kívüli partner, amennyiben ezeknek a tartózkodási helye ugyanazon a címen van, **jogi személyek esetében kapcsolódó személynek tekintendők:** a jogi személy és/vagy természetes személy, akinek legalább 25%-os részvétele van a tőkében, a szövetkezetnél kapcsolódó személynek tekintendő: a természetes személy - szövetkezeti tag.)
7. Bizonylatot a nyilvános ingatlan-nyilvántartóból, amellyel bizonyítja a teljes mezőgazdasági földterület felületét, amellyel a kérelem benyújtója rendelkezik a tulajdonában a helyi önkormányzati egység területén, amelyre a kérelmet nyújtja be *(a helyi önkormányzati egység szerzi be)*,
8. Bizonylatot a nyilvános ingatlan-nyilvántartóból, amellyel bizonyítja a teljes mezőgazdasági földterület felületét, amely a kérelem benyújtójához kapcsolódó személyek tulajdonában van *(a helyi önkormányzati egység szerzi be, miután betekintést végzett ezen személyek jegyzékébe a 6. pont szerinti nyilatkozat alapján, amelyet a kérelem benyújtója küld meg.)*

A mezőgazdasági földterületről szóló törvény 64a. szakaszának 17. bekezdése szerinti minden

korlátozás (szerződés más személyekkel, tulajdonjog a mezőgazdasági földterületen, a kapcsolódó személyek tulajdonjoga a mezőgazdasági földterületen, állami tulajdonú mezőgazdasági földterület bérlete) a helyi önkormányzati egység területére vonatkozik, amelyen a létesítmény, illetve a jószágok találhatóak.

Megjegyzés: Minden érdekelt személy az előbérleti jog érvényesítésében a mezőgazdasági infrastruktúra alapján köteles időben, de legkésőbb 2023. szeptember 1-jéig benyújtani a kérelmét a Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség kiszállására, illetve az állattenyésztés alapján a kérelmet a Köztársasági Állategészségügyi Felügyelőség kiszállására legkésőbb 2023. szeptember 1-éig.

A Köztársasági Mezőgazdasági Felügyelőség jegyzőkönyve alkotó része a dokumentációnak, amelyet meg kell küldeni 2023. október 31-éig és kötelezően tartalmaznia kell a pontosan felsorolt összes kataszteri parcellát, vagy parcellarészeket, amelyeken megállapításra került a működő locsolórendszer, lecsapolási rendszer, halastó, mezőgazdasági létesítmény, üvegház, melegház, valamint a gyümölcsös és szőlős terménye.

Az I. rész 2a és 4. pontjai, illetve a II. rész 2., 7. és 8. pontjai szerinti dokumentációt a helyi önkormányzati egység szerzi be legkésőbb 2023. november 30-áig.

Megjegyezzük, hogy a személyek esetében, akik eleget tesznek az előbérleti jog érvényesítése feltételeinek az állattenyésztés alapján, összhangban a jelen nyilvános



felhívással, az állami tulajdonú mezőgazdasági földterület felületének a meghatározásában a mezőgazdasági földterületek védelme, rendezése és használata éves programjában oly módon történik, hogy a felület, amely számukra megállapításra került a feltételes jószágszám alapján, csökken a mezőgazdasági földterület felületével, összhangban a mezőgazdaságról szóló törvény 64a. szakaszának 17. bekezdésével.

Az összes dokumentációt, amelyet a jelen nyilvános felhívással összhangban küldenek meg **ugyanarra a jogi vagy természetes személyre kell, hogy szóljon, aki, vagy amely hordozója vagy tagja a regisztrált mezőgazdasági birtoknak, és hitelesítve és aláírva kell, hogy legyen az iratot kiadó hatásköri szerv által.**

Ha a természetes vagy jogi személy tulajdonosa többfajta jószágnak, minden jószágfajra megküldi a külön igazolást, illetve a II. rész 3. pontja szerinti jegyzőkönyvet.

A bérlet idején, amely hosszabb egy évnél, az első bérleti évre a bérleti díj befizetése mellett, a bérleti szerződés megkötése céljából szükséges megküldeni a biztosíték eszközét, amely lehet: az üzletviteli bank garanciája a mezőgazdasági földterület éves bérletének a mértékében vagy kezességi szerződés a minisztérium, mint hitelező és a jogi személy, mint kezes között, vagy bizonyíték az egyéves bérleti díj mértékének a letétbe helyezéséről, mint biztosítéki eszköz a bérleti díj fizetésére, amelyet a rendszeres fizetés esetén, megfizetett bérleti díjként számolunk el a bérlet utolsó évében.

Ha a kataszteri parcellát illetően, amely a személyek számára került megállapításra az előbérleti jog alapján, változásra kerül sor a felületét illetően bármely törvényes alapon, a további eljárást a mezőgazdasági földterület bérbeadására az előbérleti jog alapján, csak az így megállapított földfelületre folytatjuk le.

A kérelem űrlapja átvehető minden munkanapon 7-től 15 óráig a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztályának helyiségeiben, Zentán, a Fő tér 1-es szám alatt, a I. emeleten, a 30-as számú irodában, vagy letölthető a honlapról, címe www.zenta-senta.co.rs.

A kérelmek és a szükséges dokumentáció megküldésének határideje a jelen nyilvános felhívás szerint 2022. október 31. A kérelmet, amely a jelen nyilvános felhívásban megállapított dátum letelte után érkezik be, határidőn kívülnek tekintjük és a bizottság azt a benyújtójának bontatlanul visszajuttatja.

A kérelmet a szükséges dokumentációval közvetlenül az iktatóba kell benyújtani vagy posta útján küldeni, zárt borítékban, az elülső oldalon a megjelöléssel: **Kérelem az előbérleti jog érvényesítésére a mezőgazdasági infrastruktúra alapján vagy Kérelem az előbérleti jog érvényesítésére az állattenyésztés alapján a 2024-es évre vonatkozóan *Zenta község területén a mezőgazdasági földterületek védelme, rendezése és használata éves programjának a kidolgozásában illetékes bizottságnak***, a következő címre: Zentai Községi Közigazgatási Hivatal, gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztály, Zenta, Fő tér 1, a boríték hátulján fel kell tüntetni a kérelem benyújtójának a megnevezését / családi és utónevét és a lakcímét.

A kapcsolattartó személy minden információt illetően ezzel a nyilvános felhívással kapcsolatban Kóródi Mihály, telefonszáma: 024/655-427, e-mail: misi@zenta-senta.co.rs, vagy személyesen a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal gazdasági és helyi gazdaságfejlesztési osztály helyiségeiben, Zenta, Fő tér 1, I. emelet, 30-as számú iroda.

A jelen nyilvános felhívást közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában, a Zentai Községi Közigazgatási Hivatal hirdetőtábláján és a helyi irodákban, valamint Zenta község honlapján.

Czeglédi Rudolf s.k.
A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE



100.

A tűzvédelemről szóló törvény (az SZK Hivatalos Közlönye, 111/2009., 20/2015., 87/2018. és 87/2018. sz. – más törv.) 21. és 22. szakasza alapján, és összhangban a mezőgazdaságban a külön tűzvédelmi intézkedésekről szóló szabályzat (az SZSZK Hivatalos Közlönye 27/84. sz.) 2. szakaszának 1. bekezdésével és Zenta község statútuma (Zenta Község Hivatalos Lapja, 4/2019. sz.) 31. szakasza 1. bekezdésének 33. pontjával Zenta község polgármestere 2023.06.02-án meghozta az alábbi

H A T Á R O Z A T O T

Zenta község területén a 2023-as évben az aratás idején a mezőgazdasági munkálatok koordinálásában illetékes községi törzskar kinevezéséről

I.

Megalakul Zenta község területén a 2023-as évben az aratás idején a mezőgazdasági munkálatok koordinálásában illetékes községi törzskar.

II.

A községi törzskart az elnök és öt (5) tag alkotja:

1. Birkás Erika - Zenta község – elnök
2. Molnár Gábor Gyula – Községi Tűzoltó Szövetség - Zenta Önkéntes Tűzoltó Társasága - tag
3. Erős Ervin - Községi Tűzoltó Szövetség - Zenta Önkéntes Tűzoltó Társasága - tag
4. Pósa Sándor – zentai Mezőgazdaság Kft. – tag
5. Hegedűs István – zentai Žitopromet – malom Rt. – tag
6. Kobrehel Ervin - Zentai Gazdakör - tag.

III.

A törzskar feladata:

- hogy figyelemmel kísérje a kalászos vetés és a fölművelési vetések őszi betakarítását a 2023-as évben Zenta község területén,
- hogy jelentést készítsen az eszközölt aratás / betakarítás üteméről,
- hogy beszámoljon a hatásköri intézmények az eszközölt aratás / betakarítás folyamatáról,
- hogy megszervezze az aratásra / betakarításra a mechanizáció készenlétének vizsgálatát a tűzvédelem tekintetében,
- hogy megszervezze a tűz keletkezésének megelőző intézkedéseit és annak visszafojtását az aratási / betakarítási munkálatok kivitelezése során és
- hogy kezdeményezze a többi probléma megoldását, amelyek jelentkezhetnek az aratás / betakarítás során (a raktározás, felvásárlás kérdése stb.).



IV.

A bizottság tagjainak a munkájáért a térítés a Községi Képviselő-testület képviselői i munkatestületi tagjai térítéséről szóló rendelet (Zenta Község Hivatalos Lapja, 23/2010. sz.) 7. szakasza alapján kerül megállapításra.

V.

A mezőgazdasági munkálatok koordinálásában illetékes községi törzskar a munkajelentését Zenta község polgármesterének nyújtja be, az aratási munkálatok befejezését követő 15 napon belül.

VI.

A jelen határozatot közzé kell tenni Zenta Község Hivatalos Lapjában.

SZERB KÖZTÁRSASÁG
VAJDASÁT AT
ZENTA KÖZSÉG
A KÖZSÉG POLGÁRMESTERE
Szám: 020-34/2023-II
Kelt: 2023.6.2-án
Z e n t a

Czeglédi Rudolf s.k.
Zenta község polgármestere



Tartalom:

98.	NYILVÁNOS FELHÍVÁS ZENTA KÖZSÉG ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDERÜLETEI TÉRÍTÉSMENTES HASZNÁLATÁRA VALÓ JOGOSULTSÁG ÉRVÉNYESÍTÉSÉRE A 2024. ÉVRE VONATKOZÓAN	891
99.	NYILVÁNOS FELHÍVÁS ZENTA KÖZSÉG ÁLLAMI TULAJDONÚ MEZŐGAZDASÁGI FÖLDERÜLETEI FELETTI ELŐBÉRLETI JOG BIZONYÍTÁSÁRA A 2024. ÉVRE VONATKOZÓAN	893
100.	HATÁROZAT ZENTA KÖZSÉG TERÜLETÉN A 2023-AS ÉVBEN AZ ARATÁS IDEJÉN A MEZŐGAZDASÁGI MUNKÁLATOK KOORDINÁLÁSÁBAN ILLETÉKES KÖZSÉGI TÖRZSKAR KINEVEZÉSÉRŐL	897